

**LA CONSERVACIÓN INTEGRADA URBANA Y TERRITORIAL Y  
EL DESARROLLO SOSTENIBLE URBANO COMO  
ALTERNATIVA DE GESTIÓN PARA LOS CENTROS HISTÓRICOS  
DE LAS CIUDADES CUBANAS.**

**Arq. Maurys Alfonso Risco<sup>1</sup>**

- 1. Universidad de Matanzas “Camilo Cienfuegos”  
Autopista Matanzas-Varadero km 3 ½, ciudad de Matanzas,  
Matanzas CP 40100, Cuba.*

## **Resumen.**

El objetivo del trabajo es fomentar el conocimiento de dos herramientas de desarrollo local desafortunadamente poco conocidas y por tanto poco aplicadas en la nación. El mismo resulta de la unión de conceptos, ideas y criterios acerca de la Conservación Integrada Urbana y Territorial y el Desarrollo Sostenible Urbano. Tendrá como base los estudios realizados por el autor en la Tesis de Grado de la que fue coautor como se referencia posteriormente. La adecuada puesta en práctica de la teoría que se presenta ha impulsado en muchos países el rescate armónico de los centros históricos por medio de la valorización prudente, normada y democráticamente colegiada del suelo edificado o edificable. Ha permitido optimizar el uso de los recursos locales y además el fomento de nuevas fuentes de ingreso así como una mayor compenetración entre las entidades de gobierno y la población.

*Palabras claves: conservación integrada; desarrollo sostenible; centro histórico.*

---

## **Introducción**

El rescate consciente de los centros patrimoniales, así como la valorización de su entorno a través de mecanismos e iniciativas propias y aplicando conceptos contemporáneos sin llegar a importar modelos, puede ser considerada una forma de preservarlos y mantener así la identidad de la población representada por ellos.

Estos centros que presentan características únicas e irrepetibles desde la escala urbana y arquitectónica, están siendo valorizados. Tanto dentro como fuera del país se están utilizando mecanismos económicos y jurídicos que buscan una auto-sustentabilidad y que van desde la intervención urbana y recalificación o creación de espacios públicos, hasta la valorización de suelo basado en el plan de desarrollo urbano local.

Todas estas alternativas se basan en los conceptos de la Conservación Integrada Urbana y Territorial y el Desarrollo Sostenible Urbano, dos herramientas fundamentales para garantizar la convivencia armónica entre la ciudad nueva y la vieja.

La Conservación Integrada es un principio fundamental para la conceptualización del Desarrollo Sostenible Urbano, especialmente porque establece la ciudad como un artefacto histórico-cultural que establece el nexo entre las relaciones. En ese sentido la cultura aparece como una dimensión de la misma importancia que la economía en cualquier estrategia de implantación de políticas de sostenibilidad.

## **La Conservación Integrada Urbana y Territorial y el Desarrollo Sostenible Urbano como alternativa de gestión para los centros históricos de las ciudades cubanas.**

### **Conceptos e ideas**

La Conservación Integrada es alcanzada por la aplicación de técnicas de intervención sensibles y por la elección correcta de las funciones apropiadas en el contexto de áreas históricas, tomando en cuenta la pluralidad de valores, tanto económicos como culturales y visando juicios equilibrados.

El Desarrollo Sostenible ha sido definido por la Organización de Naciones Unidas (ONU) en 1978 como la capacidad de la humanidad de asegurar que se suplan las necesidades del presente, sin comprometer la capacidad de las futuras generaciones de suplir sus propias necesidades.

### **Origen de la Conservación Integrada**

“De la restauración de monumentos a la conservación integrada”.

En la segunda mitad del siglo dieciocho, el campo de acción de la reparación de monumentos de la antigüedad en Roma comenzó a reflejar conceptos modernos de restauración. En ello contribuyó Johann Joachim Winckelmann, designado responsable por los monumentos antiguos en Roma y que reconoció la calidad artística específica de un trabajo de arte, especialmente de la antigüedad clásica, entendido apenas a través de un estudio meticuloso.

A fines del siglo XIX, las asociaciones de historiadores en Alemania discutían los problemas de los centros urbanos. Las políticas de conservación fueron gradualmente desarrolladas en muchos países. Para eso contribuyeron los estudios de Camillo Sitte (1889) sobre la naturaleza de los centros urbanos medievales.

Una importante contribución para la formulación de la teoría de la restauración vino de Alois Riegl, historiador del arte austriaco, cuyo *Denkmalpflege* (Culto al monumento) fue publicado en 1903.

Riegl tornó clara la distinción entre "monumentos" (edificados para transmitir un mensaje) y "monumentos históricos" (edificaciones que adquirieron valor histórico a través del tiempo). Su análisis de los valores (valores históricos y valores contemporáneos) fue una contribución importante para el pensamiento moderno.

## **Las primeras cartas:**

En las primeras décadas del siglo XX, el arquitecto italiano y planificador de ciudades Gustavo Giovanni (1873-1947) da atención especial a edificios residenciales, la “arquitectura menor” (ya notada por Morris), como una parte esencial de la estructura de las áreas históricas, junto con los principales “monumentos públicos”. El pensamiento y las enseñanzas de Giovanni fueron fundamentales para el desarrollo de las políticas italianas de conservación en el contexto políticamente delicado del fascismo italiano. Él, enfatizó el papel de la investigación y del análisis científico en el intento de leer y de interpretar los monumentos antiguos; contribuyendo así al concepto de la entonces llamada “restauración científica”.

Sus ideas fueron resumidas en la Carta del Restauo de 1932, siguiendo la línea, y yendo más allá de la Declaración de la Conferencia Internacional de Atenas (Carta de Atenas), en el otoño de 1931, para la cual también contribuyó. En esos documentos, hubo un movimiento definitivo lejos de la restauración estilística, en dirección a la política moderna de conservación.

## **Conservación Integrada (CI)**

El concepto de Conservación Integrada, ya experimentado en Italia, fue definido y divulgado primero en la Carta Europea de la Herencia Arquitectural (26 de Septiembre de 1975), y después en la Declaración de Ámsterdam (25 de octubre de 1975), un resultado del Año de la Herencia Arquitectural Europea.

La Carta declara que el patrimonio arquitectural consiste en:

"no sólo de nuestros monumentos más importantes, ésta incluye los grupos de edificaciones menos importantes en nuestras ciudades antiguas y pueblos característicos en sus estados naturales o modificados por el hombre”

“Tal herencia está considerada en peligro, y la Conservación Integrada alejaría esos peligros”:

La Conservación Integrada es alcanzada por la aplicación de técnicas de restauración sensibles y por la elección correcta de las funciones apropiadas.

En el transcurso de la historia los corazones de las ciudades y algunas veces de los pueblos fueron dejados al deterioro y se volvieron áreas de habitaciones de bajo nivel. Su restauración precisa ser realizada con un espíritu de justicia social y sin llevar a la expulsión de los habitantes más pobres. Por eso, la conservación debe ser una de las primeras consideraciones en todos los planes urbanos y regionales.

Toda área histórica, y sus alrededores deben ser considerados en su totalidad, como un todo coherente, cuyo equilibrio y naturaleza específica dependen de la fusión de las

partes que lo componen, y que incluyen las actividades humanas así como las edificaciones, la organización espacial y los alrededores.

Todo elemento válido, incluyendo las actividades humanas, incluso modestas, tienen un significado con relación al todo que no debe ser desconsiderado.

### **Conservación Integrada Territorial y Urbana (CIUT)**

Los principios de la Conservación Integrada vinieron a utilizarse en la lectura de las zonas urbanas y como soporte para el planteamiento de acciones. Representó una vuelta a las concepciones amplias de la planificación urbana, en escala territorial, y en la relación entre el territorio y la ciudad, ostentando como elemento clave de organización el ambiente, en sus acepciones de natural y construido.

Por otra parte, la planificación urbana utilizó la Conservación Integrada Territorial y Urbana para una lectura de la ciudad, mediante los análisis morfológico y tipológico. El tratamiento de la ciudad, bajo este punto de vista, transformó la acción de planificación descentrada, específica y adaptada al artefacto de la localidad. Perdió la característica de la generalidad (toda la ciudad), abandonando la forma cuantitativa de regulación (índices urbanísticos) y primando la acción localizada con potencial de transformación del área donde se halla inserta. Los ejemplos más destacados de esa tendencia fueron los planes urbanos de Siena (Secchi, 1993). Piacenza (Gabrieli, 1990) entre otros.

### **La Declaración de Ámsterdam y las experiencias de los setenta y ochenta.**

La sistematización de principios de la Conservación Integrada Territorial y Urbana fue acuñada en 1975 y expresada en la "Declaración de Ámsterdam", influida por el éxito en la recuperación de áreas históricas degradadas en Bolonia, habitadas por grupos de baja renta. Esa declaración fue la elaboración final del "Congreso sobre el patrimonio arquitectónico europeo", celebrado durante la reunión del Consejo de Europa de ese mismo año.

La Declaración de Ámsterdam reúne los principios de la Conservación Integrada, que son los siguientes:

- El patrimonio arquitectónico contribuye a la toma de conciencia de la comunión entre historia y destino.

- El patrimonio arquitectónico está formado por todos los edificios y conjuntos urbanos que presenten interés histórico o cultural. De esta forma, trasciende las edificaciones y conjuntos ejemplares y monumentales para abarcar cualquier parte de la ciudad, hasta incluso la moderna.

- El patrimonio arquitectónico es una riqueza social; su mantenimiento, por consiguiente debe ser de responsabilidad colectiva.
- La conservación del patrimonio debe ser considerada como el objetivo principal de la planificación urbana y territorial.
- Los municipios, principales responsables de la conservación, deben trabajar de forma cooperativa.
- La recuperación de las áreas urbanas degradadas debe realizarse sin modificaciones sustanciales en la composición social del vecindario de las áreas rehabilitadas.
- La conservación integrada debe fundamentarse en sistemas de fondos públicos, que fomenten las iniciativas de las administraciones locales.
- La conservación del patrimonio construido debe ser abordada por los programas de educación, especialmente de los jóvenes.
- Debe promoverse la participación de organizaciones privadas en las tareas de la conservación integrada.
- Debe incentivarse la construcción de nuevas obras arquitectónicas de alta calidad, ya que serán el patrimonio de hoy para el mañana.

### **El desarrollo sostenible urbano (DSU):**

La idea de Desarrollo Sostenible Urbano tiene una aplicación clara en los procesos de desarrollo de grandes unidades territoriales, como en un país o región. Ahora bien, cuando se habla de desarrollo sostenible de una ciudad, lo sostenible es difícil de definir. La ciudad es un sistema complejo y abierto, es decir, un sistema con muchas variables y con un elevado grado de interacción interna y externa al sistema, en el cual las variables están en constante transformación. Que una ciudad sea sostenible es un proceso que deberá tratar las relaciones internas y externas del sistema que la compone.

### **La Agenda XXI:**

Para la realización de este proceso de instauración del Desarrollo Sostenible Urbano, a escala internacional, la II Conferencia General de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo elaboró un documento base que sirve como guión en las discusiones y para la creación de estrategias y políticas nacionales de desarrollo, la Agenda XXI.

Los países firmantes de la Agenda XXI, se comprometen a formular políticas nacionales, regionales y locales de desarrollo basadas en las recomendaciones contenidas en el documento, adaptadas a sus especificidades locales.

## **La Agenda XXI y las ciudades sostenibles:**

La idea de ciudad sostenible ha sido muy utilizada en políticas y programas de desarrollo de innumerables países. El impulso de las Agendas XXI nacionales también ha fundamentado la idea de un nuevo proceso de gestión ambiental, política, económica y cultural.

Una nueva forma de gestión urbana, que posibilite la existencia de ciudades sostenibles, todavía está por crearse. Hay varias experiencias mundiales en marcha.

En algunos casos las características del nuevo proceso de gestión ya fueron señaladas.

- "Un cambio de escala, fomentando el surgimiento de ciudades menores o de asentamientos menores dentro de la gran ciudad; preferencia por los pequeños proyectos, de menor coste y de menor impacto ambiental; enfoque en la acción local";
- La "incorporación de la dimensión ambiental a las políticas sectoriales urbanas (vivienda, abastecimiento, alcantarillado y ordenación del espacio.) por la obediencia de los criterios ambientales para preservar recursos estratégicos (agua, suelo, cubierta vegetal) y proteger la salud humana";
- La "integración de las acciones de gestión, para la creación de sinergias, la reducción de costes y la ampliación de los impactos positivos";
- La "necesidad de planificación estratégica, poniendo serias restricciones al crecimiento no planificado o innecesario";
- La "descentralización de las acciones administrativas y de los recursos, contemplando prioridades locales y contemplando la homogeneización de los patrones de gestión"
- El "incentivo a la innovación, al surgimiento de soluciones creativas; apertura a la experimentación (nuevos materiales, nuevas tecnologías, nuevas formas organizacionales)"
- La "inclusión de los costos ambientales y sociales en el presupuesto y contabilidad de los proyectos de infraestructura";
- La "inducción de nuevos hábitos de vivienda, transporte y consumo en las ciudades (incentivo al uso de bicicleta y de transportes no contaminantes; fomento de las huertas comunitarias, jardines y arborización con frutales; construcción de edificaciones para uso comercial o de vivienda que eviten el empleo intensivo de energía, utilizando materiales reciclados)";
- El "fortalecimiento de la sociedad civil y de los canales de participación; incentivo y apoyo a la acción comunitaria".

## **Curitiba, capital ecológica de Brasil, una ciudad sostenible.**

Curitiba es la capital ecológica del país, cuenta con el mayor número de áreas verdes por habitante, 52 m<sup>2</sup>. El programa "Basura que no lo es", que en 1990 fue premiado por el Programa de la Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), consiguió separar 419 mil toneladas de basura reciclable desde su implantación en 1989. La política de potenciación del transporte público, más conocida por la eficacia del autobús popularmente llamado "Rapidillo", es otro instrumento destacado para combatir la contaminación, ya que, por su racionalidad, disminuye el uso de vehículos particulares para desplazarse al lugar de trabajo. La política medioambiental de la alcaldía se complementa con presencia de parques, jardines, bosques y plazas situadas dentro del perímetro urbano. Además de constituir una vasta área de espacios de ocio frecuentados por unas 150.00 personas los fines de semana, tienen la función de prevenir las inundaciones y filtrar al subsuelo las aguas durante la estación lluviosa.

## **Conclusiones.**

La conciliación entre patrimonio y sociedad en vistas de rescatar las ciudades sólo es posible sí y sólo sí se aplican mecanismos coherentes de manejo urbano basados en los principios de la Conservación Integral Urbana y Territorial.

Si se quiere que la dimensión ambiental se incorpore, debe tomarse como base el Desarrollo Sostenible Urbano y la estrecha relación del mismo con la planificación territorial. Ha de entenderse entonces que la conservación de nuestro patrimonio y el desarrollo de la ciudad dependen de una acción multidisciplinaria entre la sociedad, la cultura, la economía y la política.

La utilización de métodos participativos que potencien la gestión y el monitoreo de este necesario rescate, facilitará el conocimiento y control por las instancias correspondientes del gobierno y estimulará la inversión de capitales que se necesitan.

Una adecuada política de manejo de los centros patrimoniales fomentará la preocupación y autorregulación de los impactos negativos. La divulgación de estas políticas a toda la sociedad por los medios de difusión y a través de debates populares es otro elemento clave para transmitir la temática del patrimonio y su relación con el Medio Ambiente.

El presente y sus condiciones socioeconómicas, exigen soluciones para hoy, requieren de proyectos integrales de intervención patrimonial y desarrollo comunitario y urbano de carácter sustentable que eleven la gestión institucional, la calidad del hábitat y la participación y conciencia de la población.

## **Bibliografía.**

Alfonso Risco.; Maurys., Denis Falcón.; Erick., Rodríguez Martínez.; Pedro Y., Ruíz Gutiérrez.; Yunior., 2008, *Trabajo de Diploma: “Rehabilitación de centros históricos en la provincial de Matanzas”*, La Habana-Matanzas (Cuba), pp. 1-4. Tutores: Dr. Arq Mario Coyula Cowley, Dra. Arq. Isabel Rigol Savio, Arq. Ramón Félix Recondo Pérez

Jokilehto.; Jukka., 2002, “*Conceptos e ideas sobre conservación*”, (autores varios) “*Gestión del Patrimonio Cultural Integrado*” Ed. Universidad Federal de Pernambuco, Recife, pp. 20-36.

Lapa, Tomás y Silvio Mendes Zancheti., 2002, “*La Conservación Integrada Urbana y Territorial*”, (autores varios) “*Gestión del Patrimonio Cultural Integrado*” Ed. Universidad Federal de Pernambuco, Recife, pp. 37-51.

Paulo Fridman/Latin Focus., Microsoft ® Encarta ® 2007. © 1993--2006 Microsoft Corporation.